

TES DEL (m)

BP 131.6

٢٠١٦

مكتبة  
جامعة الإنسانية  
بقدح دار الأمان

٢٠١٦

## طرق تعليم القرآن القديمة والحديثة

في ولاية جالا جنوب تايلاند: دراسة ميدانية مقارنة

حسن سي يونج

A1220434M08

رسالة الماجستير في تعليم القرآن الكريم

كلية القرآن والسنّة — جامعة الإنسانية

ولاية قدح دار الأمان — ماليزيا

١٤٣٧ / ٢٠١٦

## ملخص البحث

تعالج الدراسة المشكلات التي تواجه تعليم القرآن سواء بطرقه القديمة أم الحديثة، والمتبعة في تايلاند، وقد اختار الباحث ولاية جالا نموذجاً للدراسة، وقد أثار الباحث عدة أسئلة منها: ما أفضل طرق تعليم كتاب الله الكريم؟ هل هناك علاقة بين الطرق القديمة والحديثة في تعليم كتاب الله الكريم؟ هل هناك فروق في الدالة الإحصائية في تفضيل إحدى الطريقتين على الأخرى؟ هل هناك فروق دالة إحصائية بين تعليم كتاب الله الكريم على الطريقة القديمة وعلى الطريقة الحديثة؟ وتحدف الدراسة إلى بيان الطرق المتبعة في تعليم القرآن الكريم القديمة منها والحديثة والمتبعة في تايلاند، مع بيان أفضل الطرق في تعليمه، كما تهدف أيضاً إلى إبراز العلاقة بين هذه الطرق، والمقارنة بين الطريقتين في تعليم القرآن والمستخدمتين في ولاية جالا جنوب تايلاند، واعتمد الباحث في كتابة هذه الدراسة على المنهج الاستقرائي والمنهج الميداني لجمع المعلومات والمواد المتعلقة بعادة الدراسة، ثم المنهج المقارن للمقارنة بين الطرق القديمة والحديثة، واستخدم الباحث الاستبانة كأداة للبحث، وقد أجريت الدراسة على معلمي المدارس الدينية (فندق)، معلمي الحلقات القرآنية في المجلس الإسلامي بولاية جالا، وكذلك معلمي مركز تعليم القرآن (قراءتي) في ولاية جالا، واعتمد الباحث في التحليل الإحصائي على نظام النسب المئوية والمعدل التراكمي، وللدراسة إسهاماتها في تطوير طرق تعليم القرآن خاصة لغير الناطقين باللغة العربية، وتوصل الباحث إلى نتائج أهمها: اختلاف آراء معلمي القرآن في أفضل الطرق لتعليم القرآن إلا أن أكثرهم يفضلون الطرق الحديثة (طريقة قراءتي)، كما أن هناك فرق بين طرق تعليم القرآن القديمة والحديثة؛ إن الطرق القديمة تعتمد على نقل المعارف فقط، بينما طريقة قراءتي فتزيد على ذلك الاهتمام بأحكام التجويد وبيان بعض معاني ألفاظ القرآن، أما علاقة طرق تعليم القرآن القديمة بالحديثة فتضهر في الأهداف وطرق التدريس والمخرجات، حيث يمكن القول إن الطرق الحديثة تم تطويرها من الطرق القديمة. وفي نهاية الدراسة يوصي الباحث بضرورة مراعاة الفروق الفردية عند اختيار طرق تعليم القرآن الكريم بين الطلاب المتمكنين والمبتدئين. والاهتمام بالبحث التربوي في ميدان تعليم القرآن الكريم مما يؤدي إلى ظهور تقنيات جديدة في بناء طرق تدريس القرآن الكريم، وإجراء دراسة تهدف إلى تطوير طرق تعليم القرآن الكريم، بما يتلاءم مع معطيات العصر، وتدريب المعلمين وإقامة دورات تدريبية مستمرة في مجال تعليم القرآن الكريم.

## **ABSTRAK**

Kajian menangani masalah yang dihadapi oleh pendidikan Al-Quran, sama ada cara lama atau moden, dan yang diamalkan di Thailand. Pengkaji memilih Wilayah Jala sebagai kes kajian. Pengkaji telah menimbulkan soalan-soalan: Apakah cara terbaik untuk mengajar kitab suci Allah? Adakah terdapat hubungan antara pendidikan secara lama dan moden dalam mengajar kitab suci Allah? Adakah terdapat perbezaan dalam fungsi statistik dalam keutamaan kepada satu yang lain daripada dua kaedah. Adakah terdapat perbezaan statistik yang signifikan antara cara lama dan cara moden?. Kajian ini bertujuan untuk menghurai kaedah yang digunakan dalam pendidikan lama dan moden di Thailand, serta memastikan cara yang terbaik untuk mengajarnya, dan juga bertujuan untuk menyerlahkan hubungan antara kaedah2, dan membandiag antara dua kaedah dalam pendidikan Al-Quran yang digunakan di wilayah Jala selatan Thailand. Kajian ini menggunakan metod (Istikraai) dan metod lapangan untuk pengumpulan maklumat dan bahan-bahan yang berkaitan dengan tajuk kajian, dan metod perbandingan untuk membandingkan cara lama dan moden. Pengkaji menggunakan borang soal selidik sebagai alat untuk penyelidikan. Ia telah menjalankan Kajian ke atas guru-guru sekolah agama (sekolah Al-Quran), guru dalam Majlis Agama Islam wilayah Jala, serta guru-guru yang mengajar di pusat Al-Quran (Qiraati) di wilayah Jala, dan menanalisa data dengan statistik peratusan dan nilai skor Min, kajian ini memberi sumbangan kepada pembangunan kaedah pengajaran Al-Quran untuk Pelajar bukan orang Arab. Pengkaji Berjaya mencapai hasil kajian yang paling penting iaitu: guru-guru Al-Quran berbeza pendapat tentang cara yang terbaik untuk mengajar Al-Quran, tetapi majoriti mereka lebih suka kepada kaedah moden (kaedah Qiraati). Terdapat juga perbezaan antara kaedah pengajaran al-Quran cara lama dan moden; Cara lama hanya bergantung kepada pemindahan pengetahuan, Walaupun cara moden (kaedah Qiraati) membacanya supaya meningkatkan peruntukan kepentingan pelajaran hukum2 tajwid dan penjelasan tentang makna perkataan2 Al-Quran. Terdapat hubungan cara lama dengan moden Nampaknya matlamat dan kaedah pengajaran dan output (Almakhrat), di mana boleh dikatakan bahawa kaedah pengajaran Al-Quran kaedah moden telah berkembang dari cara lama. Pada akhir kajian ini pengkaji mencadangkan keperluan untuk mengambil kira perbezaan sahsiah pelajar apabila memilih kaedah pengajaran Al-Quran antara pelajar mahir dan orang baru. Fokus kepada penyelidikan pedagogi dalam bidang mengajar Al-Quran, hingga mampu meneroka teknik2 baru dalam pembinaan kaedah pengajaran Al-Quran. Menjalankan kajian yang bertujuan untuk membangunkan cara-cara untuk mengajar Al-Quran. selaras dengan keperluan masa. Melatih guru2 dan mengadakan kursus-kursus latihan yang berterusan dalam bidang mengajar Al-Quran.

## فهرس

الصفحة

ج

الموضوع

الملخص

د

الملخص (اللغة الماليزية)

هـ

الإقرار

وـ

إهداء

زـ

شكر وتقدير

حـ

الفهرس

١

الفصل الأول: المقدمة وتتضمن

٢

أهمية البحث

٢

أسباب اختيار الموضوع

٣

مشكلة البحث

٤

أسئلة البحث

٤

أهداف البحث

٤

حدود البحث وإطاره

٤

الدراسات السابقة

٨

منهج البحث

٨

هيكل البحث

١٢	الفصل الثاني: القرآن الكريم تعلمه وتعليمه.
١٢	المبحث الأول: القرآن الكريم وتعريفه
١٢	المطلب الأول: معنى القرآن في اللغة
١٤	المطلب الثاني: معنى القرآن في الاصطلاح
١٧	المبحث الثاني: تعليم القرآن الكريم
١٧	المطلب الأول: تعريف تعليم القرآن
١٩	المطلب الثاني: فضل تعليم القرآن وأهميته
٢٣	المطلب الثالث: حكم تعليم القرآن
٢٣	المطلب الرابع: الأهداف العامة لتعليم القرآن الكريم
٢٥	الفصل الثالث: طرق تعليم القرآن الكريم
٢٥	المبحث الأول: الطريقة القديمة (البغدادية)
٣٥	المبحث الثاني: الطريقة الحديثة (قراءتي)
٤٦	المبحث الثالث: طرق أخرى (الطريقة النورانية وطريقة اقرأ)
٤٦	المطلب الأول: الطريقة النورانية
٥٠	المطلب الثاني: طريقة اقرأ
٥٥	الفصل الرابع: تعليم القرآن في جنوب تايلاند وطرقه
٥٥	المبحث الأول: تاريخ تعليم القرآن في جنوب تايلاند

٥٥	المطلب الأول: نبذة عن جنوب مملكة تايلاند
٥٧	المطلب الثاني: مراكز ومؤسسات التعليم في جنوب تايلاند
٦٤	<b>المبحث الثاني: مجتمع البحث الميداني</b>
٦٤	المطلب الأول: المجلس الإسلامي بولاية جالا
٦٦	المطلب الثاني: المدارس الدينية (فندق) في ولاية جالا
٦٩	المطلب الثالث: مراكز تعليم القرآن (قراءتي) في ولاية جالا
٧٢	<b>المبحث الثالث: تحليل نتائج الاستبيانة</b>
٧٢	المطلب الأول: عينة البحث وأداته
٧٢	المطلب الثاني: تحليل نتائج الاستبيانة
٨٨	<b>المبحث الرابع: مقارنة نتائج الاستبيانة</b>
٨٨	المطلب الأول: مقارنة نتائج مجال الأهداف
٨٩	المطلب الثاني: مقارنة نتائج مجال التدريس
٩٠	المطلب الثالث: مقارنة نتائج مجال المخرجات
٩٢	<b>الخاتمة والنتائج</b>
٩٣	<b>الوصيات المقترنات</b>
٩٤	<b>المصادر والمراجع</b>
١٠٤	<b>الملاحق</b>